



## CAMERA SPORT 4K WIFI



### INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

**SPCAM4K**

**EN**

Congratulations on your purchase and thank you for the confidence you have shown in T'nB. Our products comply with the regulations and standards currently in force. Before using this device we recommend that you read the instructions and safety advice carefully and retain this manual.

**FR**

Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB. Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur. Nous vous conseillons avant l'utilisation de cet appareil de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité et de conserver ce manuel. Par la présente, T'nB déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R & TTE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**ES**

Le felicitamos por su compra y le agradecemos la confianza que concede a T'nB. Estando preocupados por el nivel de satisfacción de nuestros clientes, nuestros productos están conformes con las reglamentaciones y las normas vigentes. Antes de utilizar este aparato, le aconsejamos que lea detenidamente las instrucciones y las consignas de seguridad y que conserve este manual.

**PT**

Parabéns pela sua compra e obrigado pela confiança depositada na T'nB. Preocupados com o nível de satisfação dos nossos clientes, os nossos produtos estão conformes às regulamentações e às normas em vigor. Recomendamos que antes de utilizar este aparelho leia com atenção as instruções e conselhos de segurança e de guardar este manual.

**IT**

Desideriamo congratularci per il vostro acquisto e ringraziarvi per la fiducia accordata a T'nB. Orientati al livello di soddisfazione dei clienti, i nostri prodotti sono conformi alle normative e norme in vigore. Prima di utilizzare l'apparecchio, si raccomanda di leggere accuratamente le istruzioni e le norme di sicurezza. Conservare il manuale.

**TR**

T'nB ürünü satın aldığınız için sizi kutlar, göstermiş olduğunuz güvene teşekkür ederiz. Müşterilerimizin memnuniyet düzeyi bizim açımızdan önemli olduğu için ürünlerimiz yürürlükte olan yönetmeliklere ve normlara uygun olarak üretilmektedir. Bu cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını ve bilgilerinizi dikkatle okumanızı ve bu el kitabınızı saklamanızı tavsiye ederiz.

**DE**

Wir beglückwünschen Sie zum Ihrem Kauf und danken Ihnen für Ihr Vertrauen in T'nB. Wir sind um die Zufriedenheit unserer Kunden bemüht und unsere Produkte entsprechen daher den geltenden Vorschriften und Normen. Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig und bewahren Sie dieses Handbuch auf.

**NL**

Gefeliciteerd met uw aankoop en wij danken u voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze prioriteit is de tevredenheid van onze klanten en al onze producten voldoen aan de vigerende reglementering en normen. Voor het gebruik van dit apparaat, nodigen wij u uit de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding zorgvuldig te bewaren.

**SV**

Grattis till ditt köp och tack för ditt förtroende för T'nB. Våra produkter följer gällande föreskrifter och normer. Vi rekommenderar dig att läsa igenom instruktionerna och säkerhetsföreskrifterna noggrant innan du använder denna apparat och att spara denna bruksanvisning.

**PL**

Gratulujemy zakupu i dziękujemy Państwu za zaufanie, jakim obdarzyliście firmę T'nB. W trosce o zadowolenie naszych klientów, nasze produkty spełniają wszystkie wymagania zgodne z obowiązującymi przepisami oraz normami. Przed użytkowaniem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa, a także zachowanie tych dokumentów na przyszłość.

**HU**

Gratulálunk és köszönjük, hogy a T'nB termékét választotta! Mivel különös figyelmet szentelünk vásárlóink elégedettségének, termékeink megfelelnek a hatályos szabályzatoknak és szabványoknak. A készülék használatá előtt célszerű figyelmesen elolvasni a használati utasítást és a biztonsági útmutatásokat, és ezeket gondosan megőrizni.

**CS**

Blahopřejeme k nákupu a děkujeme za důvěru, kterou jím společnosti T'nB projevujete. Velmi nám záleží na spokojenosti klientů. Naše výrobky jsou proto zcela v souladu s platnými nařízeními a normami. Doporučujeme před použitím tohoto zařízení pozorně přečíst pokyny a bezpečnostní upozornění a uchovat tento manuál.

**SK**

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili výrobok T'nB. Naše výrobky spĺňajú všetky platné štandardy a normy. Pred prvým použitím si starostlivo prečítajte návod a ponechajte si ho pre neskoršie použitie.

**SR (RS BA HR ME)**

Čestitamo na kupovini i hvala na poverenju koje imate u T'nB. Sa brigom da zadovolje klijente naši proizvođi odgovaraju propisima i normama na snazi. Savetujemo Vam da pre upotrebe ovog aparata pažljivo pročitate uputstva i mere bezbednosti kao i da sačuvate ovaj priručnik.

**RO**

Felicitări pentru achiziționarea acestui produs și vă mulțumim pentru încrederea pe care o acordați producătorilor T'nB. Acordând atenție nivelului de satisfacție al clienților noștri, produsele noastre sunt în conformitate cu reglementările și normele în vigoare. Vă recomandăm ca înainte de utilizarea acestui aparat, să citiți cu atenție instrucțiunile și măsurile de siguranță și să păstrați prezentul manual.

**RU**

Поздравляем с покупкой и благодарим за доверие, оказанное фирме T'nB. Мы постоянно заботимся об удовлетворении запросов наших покупателей, поэтому наши товары соответствуют действующим нормам и правилам. Перед использованием аппаратом советуем внимательно ознакомиться с инструкцией и рекомендациями по технике безопасности, а также хранить настоящее описание.

**AR**

نهنكم لشراكتكم منتجات شركة T'nB وشكرا على الثقة التي تمنحوها لنا. إن منتجاتنا التي تركز على كامل الإهتمام الذي نبذله لتلبية إحتياجات زبائننا، هي منتجات مطابقة للأنظمة والمعايير السارية. ونحن نوصيكم قبل استعمال هذا الجهاز بقراءة تعليمات ووصايا الأمان بعناية تامة والاحتفاظ بهذا الكراس.

## IMPORTANT SAFETY ADVICE

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

#### EN - IMPORTANT SAFETY ADVICE

- The power supply used with your device must correspond to its original requirements.
- Never use your device in the rain, in a wet environment or close to sources of water without its waterproof case.
- Never place an inflammable object, explosive substance or dangerous object close to your device.
- Only use the accessories and connectors supplied.
- The use of any other type of accessory not specifically designed for the purpose may cause irreparable damage to your device.
- Only use and keep your device in an environment where the temperature is between 0°C and 35°C.
- Keep your device out of the reach of children.
- Do not dismantle your device or try to repair it yourself.
- Do not use your device if it has been subjected to impact or damage.
- To avoid any risk of electrification, unplug your device from the main power supply.

#### FR - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques d'origine initialement prévues.
- N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau sans l'étui étanche.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risque d'endommager votre appareil de façon irréversible.
- Utilisez et conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre 0°C et 35°C.
- Conservez votre appareil hors du portée des enfants.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi un choc ou des dommages.
- Pour éviter tout risque d'électrification, débranchez votre appareil de l'alimentation principale.

#### ES - CONSIGNAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- La alimentación de este aparato debe corresponder a las características de origen inicialmente previstas.
- No utilice nunca su aparato bajo la lluvia, en lugares húmedos o en las proximidades de un punto de agua sin su funda estanca.
- No colocar objetos inflamables, sustancias explosivas u objetos peligrosos cerca de este aparato.
- Utilizar únicamente los accesorios y conectores incluidos con el aparato. La utilización de cualquier otro tipo de accesorios no previstos para este fin podría dañar el aparato irremediablemente.
- Utilizar y conservar el aparato únicamente en un entorno en el que la temperatura este comprendida entre 0° C y 35° C.
- Mantener el aparato fuera del alcance de los niños.
- No desmontar el aparato o no intentar repararlo por sí mismo.
- No utilizar el aparato si ha sufrido un golpe o si está dañado.
- Plans evitar todo riesgo de electrificación, desconecte su aparato de la alimentación principal.

#### PT - CONSIGNAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- A alimentação do seu aparelho deve corresponder às características de origem inicialmente previstas.
- Nunca utilize o seu aparelho sob chuva, em locais húmidos ou na proximidade de um ponto de água sem o estajo estanco.

• Não coloque objetos inflamáveis, substâncias explosivas ou objectos perigosos na proximidade do seu aparelho.

• Utilize apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessório não previsto para esse efeito poderá danificar o seu aparelho de modo irreversível.

• Utilize e conserve exclusivamente o seu aparelho num ambiente em que a temperatura esteja compreendida num intervalo entre 0°C e 35°C.

• Mantenha o seu aparelho fora do alcance das crianças.

• Não desmonte o seu aparelho e nunca tente repará-lo você mesmo.

• Não utilize o seu aparelho se ele sofreu um choque ou danos.

• Para evitar qualquer risco de eletrificação, desligue o seu aparelho da alimentação principal.

#### IT - NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

• L'alimentazione dell'apparecchio deve corrispondere alle caratteristiche originali inizialmente previste.

• Non utilizzare mai l'apparecchio sotto la pioggia, in ambienti umidi o in vicinanza di acqua senza l'astuccio impermeabile.

• Non posizionare oggetti infiammabili, sostanze esplosive o oggetti pericolosi in prossimità dell'apparecchio.

• Utilizzare esclusivamente gli accessori e i connettori forniti in dotazione. L'utilizzo di accessori di tipo non previsto a tale scopo potrebbe implicare il rischio di danni irreparabili all'apparecchio.

• Utilizzare e conservare l'apparecchio esclusivamente in un ambiente con temperatura compresa tra 0°C e 35°C.

• Conservare l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.

• Non smontare l'apparecchio ed evitare di ripararlo personalmente.

• Non utilizzare l'apparecchio, qualora sia stato colpito a urti o sia danneggiato.

• Per evitare qualsiasi rischio di scossa elettrica, staccare l'apparecchio dall'alimentazione principale.

#### EL - Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

• Η τροφοδοσία της συσκευής σας πρέπει να αντιστοιχεί στα χαρακτηριστικά προβλεπόμενα εγγενώς από τον κατασκευαστή.

• Μην χρησιμοποιείτε ποτέ την συσκευή σας υπό βροχή, σε υγρά μέρη ή κοντά σε σημείο πλήξης νερού χωρίς την στεγανή θήκη της.

• Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα, εκρηκτικές ουσίες ή επικινδύνους αντικείμενα κοντά στην συσκευή σας.

• Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα παρεχόμενα εξαρτήματα και βύσματα. Η χρήση κάθε άλλου τύπου εξοπλισμού που δεν έχει σχεδιαστεί γι' αυτήν την συσκευή κινδυνεύει να προξενήσει ανεπιθύμητη ζημία στη συσκευή.

• Χρησιμοποιείτε και διατηρείτε την συσκευή σας σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία κλιματίζεται μεταξύ 0°C και 35°C.

• Φυλάξτε την συσκευή σας σε μέρος απορριπτό σε παιδιά.

• Μην αποσυναρμολογείτε την συσκευή σας και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε εσείς ο ίδιος/η ίδια.

• Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σας αν έχει υποστεί τυχόν ρήξη ή ζημία.

• Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, αποσυνδέστε την συσκευή σας από την πηγή τροφοδοσίας.

#### TR - GÜVENLİKLE İLGİLİ ÖNEMLİ TALİMLER

• Çihazınızı beslemesi başlangıçta ongrülen orijinal özelliklere uygun olmalıdır.

• Çihazınızı su geçirmeli kılıfı olmadan kesinlikle yağmur altında kullanılmamalıdır. Ortalama veya suya yakın bir yerde kullanmayın.

• Çihazınızı yakınına yakın, palayıcı veya tehlikeli bir madde veya nesne koymayın.

• Sadece cihazla birlikte verilen aksesuarları ve baskülentleri kullanın. Bu aksesuarın işlevini olmayan diğer bir türden aksesuarın kullanılması cihazınıza olanımlayacak şekilde hasar verebilir.

• Çihazınızı sadece ısımin 0°C ile 35°C arasında ölçülebilen ortamlarda kullanın ve muhafaza edin.

• Çihazınızı çocukların erişimeyeceği bir yerde muhafaza edin.

• Çihazınızı sökmeniz ve kendiniz onarmaya çalışmayın.

• Çihazınız eğer bir darbeyle maruz kalmış veya hasar görmüşse kullanmayın.

• Her türü elektrikli nesne tehlikeli değilse emmek için cihazınızı ana beslemeye çıkartın bağlantısını kesin.

#### DE - WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

• Die Stromversorgung Ihres Geräts muss den vorgesehenen Originalangaben entsprechen.

• Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall im Regen, an feuchten Orten oder in der Nähe einer Wasserquelle, ohne das Dichte UI zu verwenden.

• Stellen Sie kein entflammendes Objekt, eine explosionsgefährdete Substanz oder einen gefährlichen Gegenstand in der Nähe Ihres Geräts.

• Verwenden Sie ausschließlich das Zubehör und die Steckverbinder, die mit dem Gerät geliefert werden. Der Gebrauch anderer Zubehörs, das nicht dazu vorgesehen ist, kann Ihr Gerät beschädigen.

• Verwenden und lagern Sie Ihr Gerät nur in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 0 und 35°C.

• Verahren Sie Ihr Gerät für Kinder unerreicherbar.

• Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.

• Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Stößen ausgesetzt war oder Schäden aufweist.

• Um Elektroschock zu vermeiden, das Gerät von der Hauptstromversorgung abstecken.

#### NL - BELANGRIJKE VEILIGHEIDSOORSPRIJFTEN

• De voeding van het apparaat moet overeenstemmen met de oorspronkelijke aangegeven eigen-schappen.

• Gebruik uw apparaat nooit in de regen, op vochtige plekken of in de buurt van een waterpunt zonder het waterdichte etui.

• Geen ontvlambare voorwerpen, ontvlambare stoffen of gevaarlijke voorwerpen in de nabijheid van het apparaat zetten.

• Gebruik alleen de meegeleverde toebehoren en connector. Het gebruik van andere toebehoren die niet geschikt zijn hiervoor kan onherstelbare schade aan het apparaat berokkenen.

• Gebruik en bewaar het apparaat in een omgeving waar de temperatuur ligt tussen 0°C en 35°C.

• Het apparaat buiten bereik van kinderen bewaren.

• Het apparaat niet demonteren en niet zelf proberen te repareren.

• Het apparaat niet gebruiken als het aan een schok is blootgesteld of schade heeft ondergaan.

• Ontkoppel uw apparaat van de hoofdbaanvoeding om elk risico op elektrocutie te vermijden.

## SV - VIKTIGA SÄKERHETSFORESKRIFTER

- Elöversningen till apparaten måste stämma överens med apparatens ursprungliga egenkapaper.
- Använd aldrig apparaten när det regnar, i fuktiga utrymmen eller nära vätealkalier utan att använda det ventilerade fodralet.
- Placera aldrig apparaten i närheten av lättantändliga föremål, explosiva ämnen eller fariga föremål.
- Använd endast tillbehören och anslutningarna som följer med apparaten. Användning av andra tillbehör som inte är avsedda för denna apparat kan skada den och göra den irreparabel.
- Använd och löra apparaten i ett utrymme med en temperatur på mellan 0°C och 35°C.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Demontera inte apparaten och försök inte att reparera den själv.
- Använd inte apparaten om den utsatts för stötar eller om den skadats.
- För att undvika risker för elektriska stötar, koppla bort enheten från elnätet.

## PL - WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Zasilanie urządzenia powinno odpowiadać wymaganym parametrom zasilania.
- Nigdy nie należy używać aparatu w deszczu, w wilgotnych miejscach lub w pobliżu akwariów bez wodoodpornego etui.
- Nie umieszczaj w pobliżu urządzenia przedmiotów łatwopalnych, substancji wybuchowych lub niebezpiecznych.
- Używaj jedynie akcesoriów i złączek będących w zestawie. Użyj innego rodzaju akcesoriów, nie przystosowanych do tego typu zastosowania, może trwale uszkodzić urządzenie.
- Używaj oraz przechowywaj urządzenie jedynie w otoczeniu, którego temperatura wynosi między 0°C i 35°C.
- Przechowywaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy samodzielnie rozkładać urządzenia ani go naprawiać.
- Nie używaj urządzenia, jeśli upadło lub zostało uszkodzone.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy odłączyć urządzenie od sieci.

## HU - FONTOS BIZTONSÁG ÚTMUTATÁSOK

- A készülék kizárólag a megadott tápfeszültségre üzemeltethető!
- A készüléket a vizsgélethez köztől néhány szóval használja esőben, nyirkos helyeken vagy vízközeiben.
- Ne helyezzen a készülék közelébe gyúlékony tárgyakat, robbanékony anyagokat illetve veszélyes tárgyakat!
- A készülék a hozzá tartozó kiegészítőket és csatlakozókat használja! Bármilyen más fájla, nem erre a célra tervezett kiegészítő használata törvénytelen a készüléket!
- A készüléket kizárólag 0°C és 35°C közötti hőmérséklet környezetben használja és tárolja!
- Ne szerelje szét a készüléket, és ne próbálja saját kezéig javítani!
- Ne használja a készüléket, ha azt útés vagy baleset más sérülés érte!
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében húzza ki a készüléket a fő tápellátásból.

## CS - DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Napájení přístroje musí odpovídat původně zamýšlenému způsobu.
- Fotopaparát nikdy nepoužívejte v dešti, ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti vodních ploch bez voděodolného pouzdra.
- Do blízkosti zařízení neumísťujte horké či nebezpečné predmety, ani výbušné látky.
- Používejte pouze dodané príslušenství a konektory. Použití jiného typu príslušenství k danému účelu neúspěšného může zařízení nevrátit poškození.
- Zařízení nepoužívejte a neukladajte sami opravovat.
- Zařízení nepoužívejte a uchovávejte pouze v prostredí, kde teplota dosahuje hodnoty medzi 0°C a 35°C.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení neobsluhujte a neobsluhujte sami opravovat.
- Zařízení nepoužívejte, pokud utrpelo náraz či poškození.
- Aby nedošlo k úrazu zásahem elektrickým proudem, odpojte přístroj od elektrické sítě.

## SK - DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Používaný zdroj musí byť zhodný s požiadavkami originálneho zariadenia.
- Nikdy nepoužívejte zariadenie v daždi, vo vlhkom prostredí alebo v blízkosti vodného zdroja bez vodotesného puzdra.
- Nikdy nepočkajte zariadenie do blízkosti zápalných látok, explozívnych substancií alebo iných podobných nebezpečných objektov.
- Použíajte len originálne príslušenstvo a konektory. Používaním neštandardného príslušenstva môžete poškodiť zariadenie.
- Použíajte resp. ukladajte Vaše zariadenie v prostredí s teplotou medzi 0°C až 35°C.
- Držte zariadenie mimo dosahu detí.
- Nerobte opravy a neopravujte svojoporne Vaše zariadenie.
- Nepoužíajte zariadenie pokiaľ spadlo alebo bolo poškodené.
- Riziku elektrizovania zabránite odpojením zariadenia od hlavného zdroja.

## SR - (IS BA HR ME) - VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Napajanje aparata mora odgovarati originalnim predviđenim karakteristikama.
- Nikad ne koristite aparat na kiši, u vlažnim prostorima ili u blizini vodne vode bez vodonepropusne navlake.
- Ne ostavljajte zapaljive predmete, eksplozivne supstance ili opasne predmete u blizini aparata.
- Koristite isključivo dodatke i konektore koji su isporučeni. Upotrebom svakog drugog tipa dodatka koji nije predviđen za tu svrhu možete irinjaviti aparat.
- Koristite i čuvajte aparat isključivo u sredini okejske temperature kreće od 0°C do 35°C.
- Čuvajte Vaš aparat van dohvata dece.
- Nemojte demontirati aparat i ne pokušavajte da ga sami popravite.
- Nemojte koristiti aparat koji je udaren ili oštećen.
- Da biste izbegli rizik od električnog udara, isključite aparat iz električne mreže.

## RO - MASURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Alimentarea aparatului trebuie să corespundă caracteristicilor de origine prevăzute în injă.
- Nu utilizați niciodată aparatul în ploaie, în locuri umede sau în apropierea unei ape fierbinte stăru.
- Nu puneți niciodată obiecte inflamabile, substanțe explozibile sau obiecte periculoase în apropierea aparatului.
- Utilizați numai accesoriile și conectoarele furnizate. Utilizarea oricărui alt tip de accesorii care nu este prevăzută în acest scop poate produce deteriorarea aparatului în mod iremediabil.
- Utilizați și păstrați aparatul numai într-un mediu în care temperatura este cuprinsă între 0°C și 35°C.
- Păstrați aparatul astfel încât să nu fie îndemnat copilul.
- Nu demontați aparatul și nu încercați să îl reparați dumneavoastră înșivă.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta a suferit un șoc sau a fost deteriorat.
- Pentru a evita orice risc de electrocutare, deconectați aparatul de la alimentarea principală.

## RU - МАСИВ ТРЕБОВАНИА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Питание аппарата должно соответствовать заводским характеристикам.
- Никогда не используйте аппарат без герметичного чехла под дождем, во влажных местах или вблизи водоемов.
- Не помещайте вблизи аппарата легковоспламеняемые, взрывчатые или опасные вещества.
- Пользуйтесь только прилагаемыми в комплекте аксессуарами в комплекте аксессуаров и переходниками. Использование другого типа аксессуаров, не предусмотренных изготовителем, может необратимо повредить аппарат.
- Используйте аппарат и храните его только в месте с температурой от 0°C до 35°C.
- Храните аппарат в месте, недоступном для детей.
- Запрещается разбирать аппарат и самостоятельно производить его ремонт.
- Запрещается пользоваться аппаратом, подвергнувшись ударам или повреждению.
- Во избежание опасности электризации отключайте аппарат от основного источника питания.

## - AR

- تعليمات الأمان الهامة
- يجب أن تكون التغطية الكهربائية لجهازك مغلقة بالحواجز الأصلية
- عندما لا تكون قريباً من الجهاز، لا تقم أبداً بفتح الغطاء الكهربائي للجهاز أو باللمس أو بالوقوف على الجهاز أو بالقرب من الجهاز
- لا تقم أبداً باستخدام الجهاز أو تحت المطر أو في الأماكن الرطبة أو بالقرب من منطقة ما قبل كيبس مع التسرب.
- لا تضرب مواد قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة أو أدوات خطرة بالقرب من جهازك
- ممنوع استخدام الملحقات والموصلات الموزعة فقط. وقد يؤدي استعمال أي نوع آخر من الملحقات غير المخصصة لهذا الغرض إلى تعريض جهازك إلى خطر التلف. يرجى قراءة التعليمات.
- استخدموا فقط الملحقات والجوهرات فقط في بيئة تتراوح فيها درجة الحرارة بين 0 درجة مئوية و 35 درجة مئوية
- حافظوا على جهازك بعيداً عن أشعة الشمس والأشغال
- لا تتركوا جهازك ولا تعادوا استخدامه بنفسكم.
- لا تستخدموا جهازك في حالة تعرضه لصدمة أو لاصتات معينة.
- فصل جهازك من التغطية الكهربائية الرئيسية.

## Accessoires



**Boîtier étanche**



**Fixation tubulaire pour vélo**



**Boucle verticale**



**Boucle**



**Cadre de fixation**



**Fixation trépied**



**Adaptateur vis universelle**



**Fixations adhésives plates**



**Sangles**



**Système de fixation**



**Autocollants 3M®**



**Câble**



**Brides de serrage**

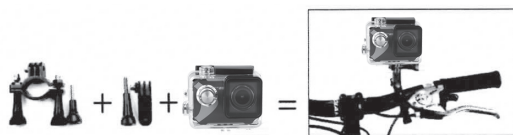
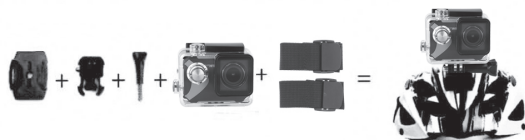


**Tissu microfibre**



**Câble USB**

# Exemples de combinaisons



## Fonctionnalités de la caméra (face avant)



**1** – Bouton d'enregistrement / bouton OK

**2** – Bouton marche / arrêt

**3** – Mode

**4** – Objectif

**5** – Haut-parleur

**6** – Port micro HDMI

**7** – Emplacement carte mémoire

**8** – Port micro USB

**9** – Voyant du Wifi





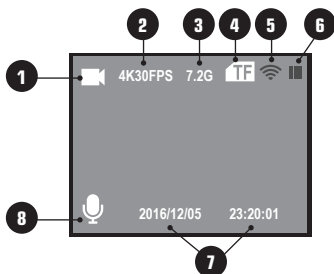
- 10** – Voyant de charge
- 11** – Voyant de fonctionnement
- 12** – Écran
- 13** – Batterie

- 14** – Haut / bas
- 15** – Micro

## Écran d'état LCD de la caméra

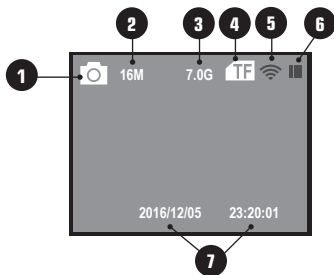
L'écran LCD affiche les informations suivantes en ce qui concerne les modes et réglages :

### MODE VIDEO

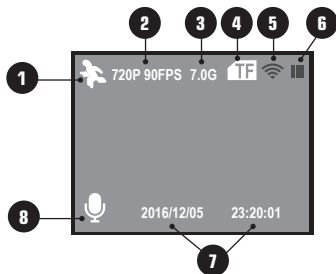


- 1 – Mode vidéo
- 2 – Résolution
- 3 – Mémoire disponible
- 4 – Carte mémoire
- 5 – WIFI
- 6 – Etat de la batterie
- 7 – Date et heure
- 8 – Son

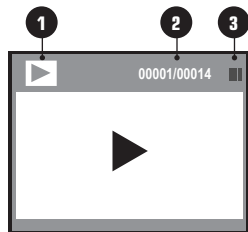
### MODE PHOTO



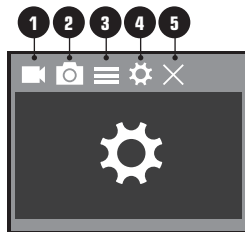
- 1 – Mode photo
- 2 – Résolution
- 3 – Mémoire disponible
- 4 – Carte mémoire
- 5 – WIFI
- 6 – Etat de la batterie
- 7 – Date et heure

**MODE RALENTI**

- 1 – Mode ralenti
- 2 – Résolution
- 3 – Mémoire disponible
- 4 – Carte mémoire
- 5 – WIFI
- 6 – Etat de la batterie
- 7 – Date et heure
- 8 – Son

**MODE LECTURE**

- 1 – Mode lecture
- 2 – Nom de la vidéo / photo
- 3 – Etat de la batterie

**MODE RÉGLAGES**

- 1 – Réglages vidéo
- 2 – Réglages photo
- 3 – Réglages généraux
- 4 – Paramètres
- 5 – Fermer

## Principes de base

### POUR COMMENCER

**Avant d'utiliser votre caméra Adrenalin pour la première fois :**

**Insérez une carte microSD, microSDHC™ ou microSDXC™ dans la fente des cartes avec l'étiquette dirigée vers l'avant.** On recommande d'utiliser des cartes de Classe 10 ou de vitesse supérieure.

**Chargez la batterie.** La batterie au lithium-ion est livrée partiellement chargée. Pour la charger, connectez le câble USB pourvu à cet effet à la caméra et l'autre extrémité du câble à une source d'alimentation électrique telle qu'un ordinateur ou chargeur USB. Pour optimiser la durée de vie de votre batterie, opérez une charge complète avant la première utilisation.

#### Pour charger la batterie :

1. Connectez la caméra à un ordinateur ou une source d'alimentation électrique USB grâce à 1 câble micro USB / USB.
2. Le voyant de batterie rouge reste allumé lorsque la batterie est en chargement.
3. Le voyant de batterie s'éteint lorsque la batterie est totalement chargée.




## Principes de base


### MARCHE ET ARRÊT



#### Pour mettre l'appareil en marche :

Appuyez sur  et relâchez la pression. Un écran d'accueil s'allume accompagné d'un indicateur sonore.

#### Pour éteindre l'appareil :

Appuyez sur  pendant deux secondes et relâchez la pression. L'écran d'accueil s'éteint accompagné d'un indicateur sonore.

## Principes de base

---

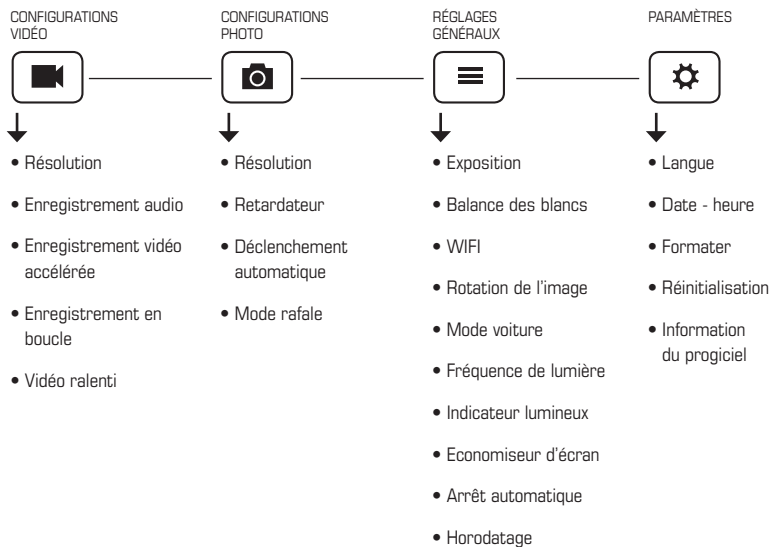
### VUE D'ENSEMBLE

Votre caméra Adrenalin offre plusieurs fonctionnalités.

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez brièvement sur «**MODE**».



## Diagramme interface utilisateur caméra



## Mode Vidéo

---

**VIDÉO**

Pour enregistrer des images vidéo, vérifiez que la caméra est en mode Vidéo.

Si l'icône **Vidéo**  ne s'affiche pas sur l'écran LCD de votre caméra, appuyez sur **«MODE»**

### **Pour commencer à enregistrer :**


Appuyez sur **OK** et relâchez la pression. Le voyant indicateur d'état bleu clignote pendant l'enregistrement, un point rouge s'affiche également sur l'écran LCD.

### **Pour interrompre l'enregistrement :**


Appuyez sur **OK** et relâchez la pression. Le voyant indicateur d'état bleu reste allumé mais ne clignote plus, l'enregistrement est alors interrompu.



**PHOTO**

Pour prendre une photo, vérifiez que la caméra est en mode Photo. Si l'icône **Photo**  ne s'affiche pas sur l'écran LCD de votre caméra, appuyez sur «**MODE**».

### **Pour prendre une photo :**

Appuyez sur  et relâchez la pression. La caméra émet un bip, le voyant indicateur d'état bleu clignote pour chaque prise de vue capturée.

### **Sélectionnez la définition de vos photos :**

Votre caméra peut prendre des clichés avec une définition jusqu'à 16 Millions de pixels.

### **Prendre plusieurs photo en même temps :**

En mode «Rafale», votre caméra prend plusieurs photos en un seul clic. Pour prendre une rafale de photos, vérifiez que la caméra est en mode «Rafale».

Il vous suffit juste de sélectionner le nombre de prises de vues que vous souhaitez pour un seul clic : 3, 5, 10 ou 20 photos.

## Mode Lecture

---




**LECTURE**

Pour visionner les vidéos et photos, vérifiez que la caméra est en mode Lecture.

Si l'icône **Lecture**  ne s'affiche pas sur l'écran LCD de votre caméra, appuyez sur «**MODE**».

### **Pour lire une séquence :**

Appuyez sur  et relâchez la pression. La caméra lancera la lecture du fichier sélectionné.

Appuyer sur les boutons «haut» ou «bas» pour faire défiler les Photos/Vidéos.

### **Lecture sur un écran HDMI**

> Branchez le câble micro HDMI / HDMI sur l'écran

> L'écran de la caméra s'éteint

> Le contrôle de la lecture sur écran déporté se fera sur la caméra

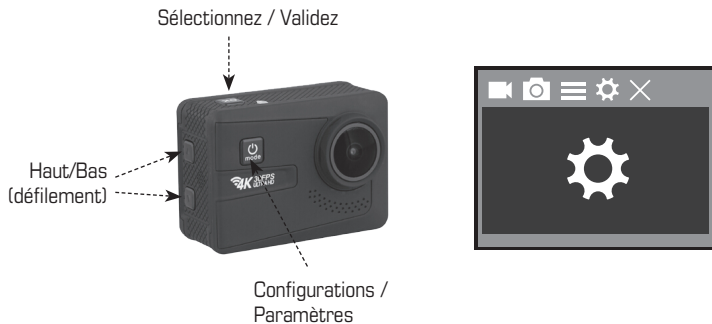
## Mode Réglages



### RÉGLAGES

Pour accéder à la liste des différentes configurations et des différents réglages, appuyez sur «**MODE**» jusqu'à l'écran  puis sur «OK».

Faites défiler les option en appuyant sur le bouton «**MODE**», choisissez, et activez celles que vous souhaitez.



## Activation Mode Wi-Fi



### Activer le Wi-Fi :

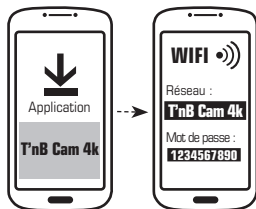
- 1 - Appuyez sur **«MODE»** pour accéder à la liste des différentes configurations et des différents réglages.
- 2 - Dans réglages généraux sélectionnez **Wi-Fi**.
- 3 - L'appareil est en attente d'un signal Wi-Fi.

Activation  
du mode Wi-Fi



### Pour connecter votre smartphone :

- 4 - Téléchargez l'application **«T'nB Cam 4K»** pour Android ou iPhone.
- 5 - Activez la fonction Wi-Fi de votre smartphone ou tablette
- 6 - Ouvrez les préférences Wi-Fi de votre smartphone, sélectionnez le signal nommé : **«T'nB Cam 4K»**.
- 7 - Tapez le mot de passe **«1234567890»** pour vous connecter. Lorsque la connexion est établie, l'indicateur d'état LED bleu clignote.



### Bravo, vous êtes connecté en Wi-Fi à votre caméra.

À partir de l'application, vous pouvez maintenant télécommander à distance votre caméra et visionner en direct vos vidéos et photos !



**Attention** : la fonction Wi-Fi consomme davantage de batterie.

**Note** : Il est possible de connecter à la caméra un seul appareil à la fois.

## Specifications

Écran LCD	2"
Objectif	f/2.2mm Lentille verre hémisphérique 4 éléments, Grand angle 170°
Wifi	Wifi intégré
Langues	Anglais, Français, Espagnol, Portugais
Résolutions vidéo	Resolution: 4K (3840*2160) 30fps/ 2,7K (2688*1520) 30 fps/ 1080P(1920*1080) 60fps /1080P(1920*1080) 30fps/ 720P (1280*720P) 90fps/ 720P (1280*720P) 60fps/ 720P (1280*720P) 30fps
Video Format	MOV
Balance des blancs	Vidéo et Photo
Format vidéo compressé	H.264 codec
Résolutions des photos	16/ 12/ 8/ 5/ 2MP
Batterie et charge	Batterie 900mAh lithium-ion amovible / Charge via USB
Audio	Micro intégré
Mémoire	Mémoire : microSD Class 10 ou plus requis, Jusqu'à 32GB supporté
Modes photo	Déclenchement : simple / rafale
Fréquence d'images	50Hz / 60Hz
Interface USB	USB2.0
Puissance d'alimentation	3,7 V
Capacité d'enregistrement	Environ 1h30
Temps de charge	Environ 1h30
Système d'exploitation	Windows XP/Vista/Win7/Win8/Win10/Mac
Cables compris	Cable USB/micro USB
Autres	Poids: 60g (avec batterie), sortie HDMI
Taille de la camera	5.9 x 4.1 x 2.3 cm

**Note :** Les spécifications sont assujetties à des modifications dans le cadre d'amélioration produit.

## Avis aux utilisateurs :

L'appareil délivre des images et vidéos exceptionnelles. Pour cela, seules les cartes micro SD de classe 10 minimum sont acceptées par l'appareil.

### Manipulation et entreposage de la batterie

La caméra contient des pièces fragiles, notamment la batterie. Il est donc déconseillé de faire tomber, démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer, percer, rayer, exposer aux micro-ondes, brûler ou repeindre la caméra, ou d'introduire des objets dans l'ouverture de la batterie. N'utilisez pas la caméra ou la batterie si elles ont été endommagées, par exemple si elles sont fissurées, percées ou si elles ont pris l'eau. Si vous démontez ou percez la batterie, elle risque d'exploser ou de prendre feu. Évitez de laisser votre caméra et sa batterie sous une chaleur ou un froid excessifs. Des températures trop élevées ou trop basses peuvent temporairement diminuer l'autonomie ou empêcher son bon fonctionnement. Évitez les changements brusques de températures ou d'humidité car de la condensation risque de se former à l'intérieur et à l'extérieur de la caméra.

### Mise au rebut de la batterie

Les batteries au lithium-ion contiennent des matériaux recyclables et sont considérées comme recyclables. Renseignez-vous auprès de votre lieu de résidence pour connaître la législation en vigueur et les lieux de recyclage. Lorsque vous jetez des batteries au lithium-ion, recouvrez les bornes de ruban adhésif,

isolant ou d'un film d'emballage pour éviter qu'elles entrent en contact avec d'autres objets métalliques et pour qu'elles ne prennent pas feu pendant le transport.

### Prévention de dommages dus à l'eau à votre caméra

Le joint de caoutchouc qui recouvre l'intérieur du boîtier forme une barrière étanche qui protège votre caméra sport dans des conditions humides et sous l'eau. Faites en sorte que le joint de caoutchouc reste propre. Un simple cheveu ou grain de sable peut causer une fuite. Après chaque utilisation dans l'eau salée, vous devrez rincer l'extérieur du boîtier avec de l'eau douce et le sécher. Dans le cas contraire, la charnière risque de rouiller et le sel de s'accumuler dans le joint, ce qui peut provoquer des défaillances. Pour nettoyer le joint, rincez-le dans l'eau douce et secouez-le pour le sécher (l'essuyer avec un chiffon risque de y déposer des peluches et de compromettre le joint). Réinstallez le joint dans les rainures de la porte arrière du boîtier.

**ATTENTION :** Si vous ne respectez pas ces précautions à chaque fois que vous utilisez votre caméra sport, des fuites risquent d'endommager ou de détruire votre caméra. Votre garantie ne couvre pas les dommages dus à l'eau en raison d'une erreur de l'utilisateur.

## Accessories



**Waterproof housing**



**Tubular camera mount for bicycle**



**Vertical surface buckle mount**



**Buckle**



**Mounting frame**



**Tripod mount**



**Universal screw adapter**



**Flat adhesive mounts**



**Straps**



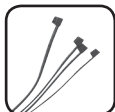
**Mounting system**



**Self-adhesive 3M®**



**Cable**



**Clamps**

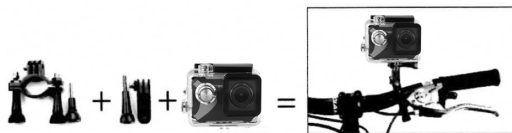


**Microfibre cloth**



**USB cable**

Examples





## Features of the camera (front)



- 1** – Record button / OK button
- 2** – On / off button
- 3** – Mode
- 4** – Lens
- 5** – Loudspeaker

- 6** – Micro HDMI port
- 7** – Memory card slot
- 8** – Micro USB port
- 9** – Wifi indicator

## Features of the camera (back)

---



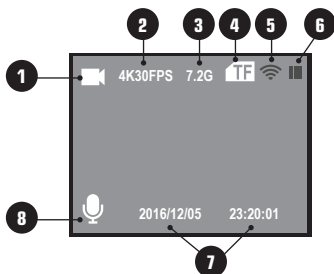
- 10** – Battery indicator light
- 11** – Indicator light
- 12** – Screen
- 13** – Battery

- 14** – Up / Down
- 15** – Microphone

## LCD status screen of the camera

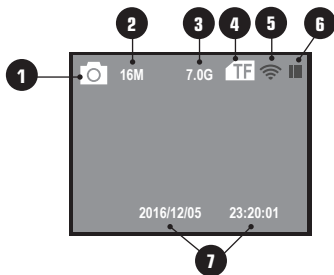
The LCD displays the following information regarding the modes and setups:

### VIDEO MODE



- 1 – Video mode
- 2 – Resolution
- 3 – Remaining recording capacity
- 4 – Memory card
- 5 – Wifi
- 6 – Battery status
- 7 – Date and time
- 8 – Sound

### PHOTO MODE

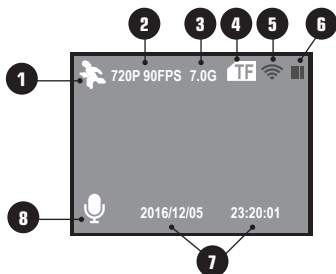


- 1 – Photo mode
- 2 – Resolution
- 3 – Remaining memory capacity
- 4 – Memory card
- 5 – Wifi
- 6 – Battery Status
- 7 – Date and time

- 1 – Photo mode

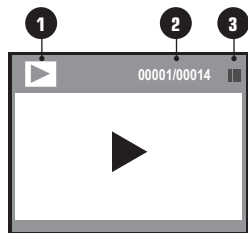
## LCD status screen of the camera

### SLOW MOTION MODE



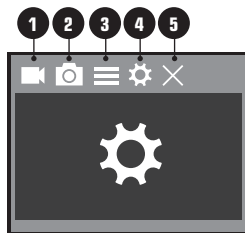
- 1 – Slow motion mode
- 2 – Resolution
- 3 – Remaining recording capacity
- 4 – Memory card
- 5 – Wifi
- 6 – Battery status
- 7 – Date and time
- 8 – Sound

### PLAYBACK MODE



- 1 – Playback mode
- 2 – Video / Photo number
- 3 – Battery status

### SETUPS MODE



- 1 – Video configurations
- 2 – Photo configurations
- 3 – General settings
- 4 – Configurations
- 5 – Close

## Basic principles

### TO START

Before using your « Adrenalin » camera for the first time :

**Insert a microSD, microSDHC™ or microSDXC™ card into the slot of the card with the label facing the front.** We recommend using the card of Class 10 or higher speed.

**Charge the battery.** The lithium-ion battery comes partially charged.

To charge it, connect the USB cable that is provided for this purpose to the camera and the other end of the cable to a power supply such as a computer or a USB charger.

To maximise your battery life, operate a full charge before the first use.

#### To charge the battery :

1. Connect the camera to a computer or a source of USB power supply by using 1 micro USB / USB cable.
2. The red battery indicator light stays on when the battery is charging.
3. The battery indicator light turns off when the battery is fully charged.




## Basic principles

---


### ON AND OFF



#### To turn on the device :

Press  and release the pressure. A home screen lights up, accompanied by a sound indicator.

#### To turn off the device :

Press  for two seconds and release the pressure. The home screen is turned off, accompanied by a sound indicator.

## Basic principles

### OVERVIEW

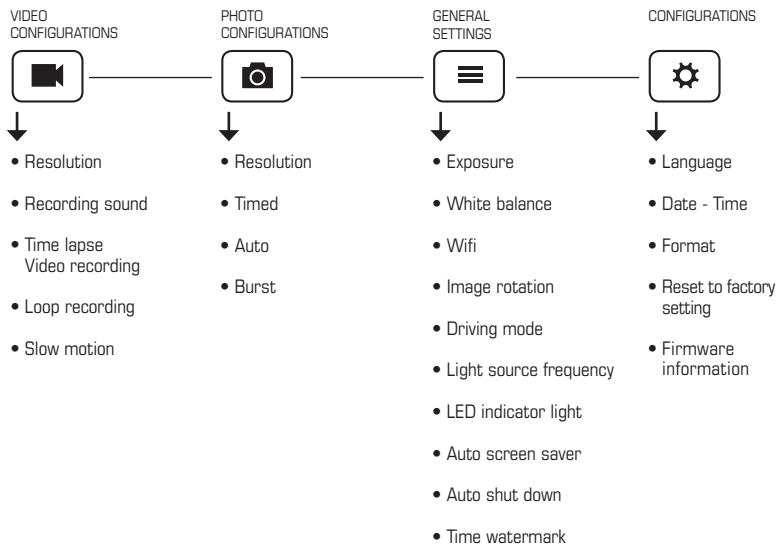
Your camera « Adrenalin » offers several features.

To switch from one mode to another, short press on «**MODE**».



## Camera user interface diagram

---





## Video mode

---

**VIDEO**

To record a video, make sure that the camera is in Video mode.

If the **Video icon**  is not displayed on the LCD screen of your camera, press **«MODE»**.

### To start recording :

Press **OK** and release the pressure. The blue status indicator blinks while recording and a red dot appears on the LCD screen.

### To stop recording :


Press **OK** and release the pressure. The blue status indicator is on but no longer blinks : the recording is interrupted.

## Photo mode


---



**PHOTO**

To take a photo, make sure that the camera is in Photo mode. If the **Photo icon**  is not displayed on the LCD screen of your camera, press **«MODE»**.

### **To take a photo :**

Press  and release the pressure. The camera beeps and the blue status indicator blinks for every captured shot

### **Select the resolution of your photos :**

Your camera can take some shots with resolution up to 16 Megapixels.

### **Take several photos at once :**

In «Burst» mode, your camera takes several photos in a single click. To take a burst of photos, make sure that the camera is in «Burst» mode. You just have to select the number of shot that you want for a single click: 3, 5, 10 or 20 photos.

## Playback mode

---



**PLAYBACK**

To view the videos and photos, make sure that the camera is in Playback mode.

If the **Playback icon**  is not displayed on the LCD screen of your camera, press **«MODE»**.

### To read a sequence :

Press **OK** and release the pressure. The camera will start the playback of the selected file.

Press «up» and «down» buttons to scroll throught the photos/videos

### Playback on an HDMI screen

- > Connect the micro HDMI cable / HDMI to the screen
- > The camera screen turns off
- > The playback control of the external display will be on the camera

## Configurations mode

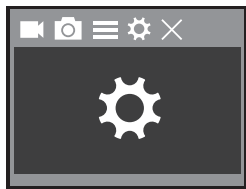
---



### CONFIGURATIONS

To access the list of different setups and configurations press **«MODE»** button, until  then press «OK».

Scroll through the options by pressing the button **«MODE»**, select, and activate the ones that you want.



## Wi-Fi Mode Activation



WiFi

### Enable the Wi-Fi :

- 1 - Press « **MODE** » to access the list of different setups and configurations.
- 2 - Select Wifi in general settings
- 3 - The device is waiting for a Wi-Fi signal.

### Then, to connect your smartphone :

- 4 - Download application « **T'nB Cam 4K** » for Android or iPhone.
- 5 - Enable the Wi-Fi function of your smartphone or tablet
- 6 - Open the Wi-Fi preferences of your smartphone, select the signal with name : « **T'nB Cam 4K** ».
- 7 - Type the password « **1234567890** » to connect. When the connection is established, the blue LED status indicator blinks.

### Bravo, you are connected to Wi-Fi at your camera.

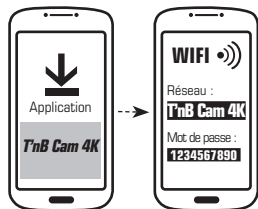
From the application, you can now remotely control your camera and watch live videos and photos !

**Caution :** the Wi-Fi function consumes more battery.

**Note :** It is possible to connect to the camera, only one device at a time.

WIFI

Activation of  
the Wi-Fi mode



## Specifications

LCD Screen	2"
Lens	f/2.2mm 4 elements hemispherical Glass lens, Wide-angle lens 170°
Wifi	Built in Wifi
Languages	English, French, Spanish, Portugese
Video Resolutions	Resolution: 4K (3840*2160) 30fps/ 2,7K (2688*1520) 30 fps/ 1080P(1920*1080) 60fps /1080P(1920*1080) 30fps/ 720P (1280*720P) 90fps/ 720P (1280*720P) 60fps/ 720P (1280*720P) 30fps
Video Format	MOV
White balance	Video and Photo
Video compression format	H.264 codec
Photo resolution	16/ 12/ 8/ 5/ 2MP
Battery and charging	900 mAh rechargeable lithium-ion - Charge via USB
Audio	Built-in microphone
Memory	microSD Class 10 or higher required - Up to 32GB capacity supported
Photo modes	single shot / burst
Frame frequency	50Hz / 60Hz
USB interface	USB2.0
Power supply	3,7 V
Recording time	up to 1 hour and 30 minutes
Charging time	About 1 hour and 30 minutes
Operating System	Windows XP/Vista/Win7/Win8/Win10/Mac
Included cables	Micro USB/USB cable
Other	Weight: 60g (with battery), HDMI output
Dimension of the camera	5,9 x 4,1 x 2,3 cm

**Note:** the specifications are subject to change as part of product improvement.

## Notice to users:

The device delivers exceptional images and videos. Therefore, only the micro SD cards of minimum class 10 are accepted by the device

### Battery care and storage

The camera contains delicate parts, especially the battery. It is not advisable to drop, dismantle, open, crush, bend, deform, pierce, expose to micro waves, burn or repaint the camera, or to insert things in the battery opening. Do not use the camera or the battery if they are damaged, for example if they are cracked, punctured or water damaged. If you dismantle or puncture the battery, it may explode or catch fire. Do not store your camera and battery in excessive heat or cold. Very high or very low temperature can reduce the battery life or prevent proper functioning. Avoid sudden changes in temperature or humidity as condensation may occur inside or outside the camera.

**Battery disposal:** The lithium-ion batteries contain recyclable materials and are considered recyclable. Find out about the local laws and the recycling centres in your locality. Before throwing the lithium-ion batteries, cover the terminal parts with sticky tape or with a packaging foil to isolate and prevent

the terminals from coming into contact with other metallic objects so that they do not catch fire while transporting.

### Prevention of damage due to the water in your camera

The rubber seal that covers the inside of the housing forms a waterproof barrier that protects your sport camera in wet conditions and under the water. Make sure that the rubber seal remains clean. A single hair or a grain of sand can cause a leak. After each use in the salt water, you must rinse the outside of the housing with some fresh water and dry it. Otherwise, the pivot may rust and the salt accumulates in the seal, which can cause some failures. To clean the seal, rinse it in the fresh water and shake it dry (wiping with a cloth may leave fluff and compromise the seal). Reinstall the seal into the slot of the back door of the housing.

**CAUTION:** If you do not follow these precautions whenever you use your sport camera, the leaks can damage or destroy your camera. The warranty does not cover the damage caused by user error.

## Accesorios



**Caja hermética**



**Fijación tubular para bicicleta**



**Soporte vertical**



**Soporte**



**Cuadro de soporte**



**Fijación para trípode**



**Adaptador de atornillado universal**



**Fijaciones adhesivas planas**



**Correas**



**Sistema de fijación**



**Autoadhesivo 3M®**



**Cable**



**Cintas de apretado**



**Tejido microfibra**

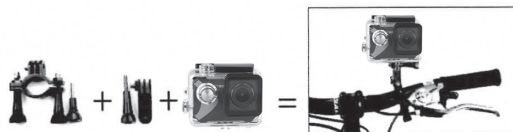


**Cable USB**





## Ejemplos



## Funciones/partes principales de la cámara (parte delantera)



- 1** – Botón de captura /Botón OK
- 2** – Botón de encendido/apagado
- 3** – Modo
- 4** – Objetivo
- 5** – Altavoz

- 6** – Puerto micro HDMI
- 7** – Compartimento para tarjeta de memoria
- 8** – Puerto micro USB
- 9** – Indicador de Wifi



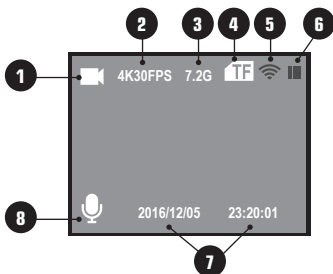
- 10** – Indicador de Batería
- 11** – Indicador de funcionamiento
- 12** – Pantalla
- 13** – Batería

- 14** – Alto / bajo
- 15** – Micrófono

## Pantalla LCD de la cámara

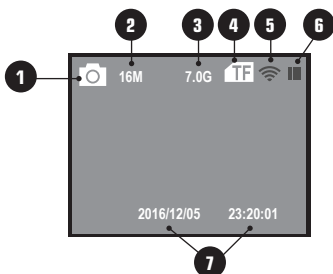
La pantalla LCD muestra la siguiente información en relación con los modos y ajustes:

### MODO VÍDEO

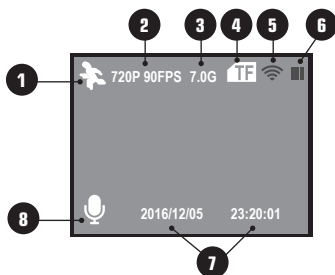


- 1 – Modo Vídeo
- 2 – Resolución
- 3 – Memoria de vídeo restante
- 4 – Tarjeta de memoria
- 5 – Wifi
- 6 – Estado de la batería
- 7 – Fecha y hora
- 8 – Sonido

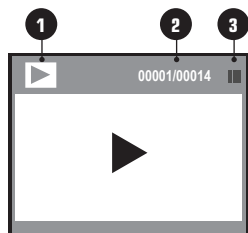
### MODO FOTO



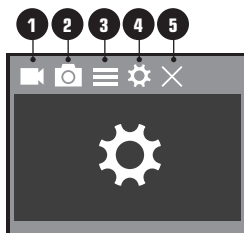
- 1 – Modo foto
- 2 – Resolución
- 3 – Memoria restante
- 4 – Tarjeta de memoria
- 5 – Wifi
- 6 – Estado de la batería
- 7 – Fecha y hora

**MODO CAMERA LENTA**

- 1 – Modo camera lenta
- 2 – Resolución
- 3 – Memoria restante
- 4 – Tarjeta de memoria
- 5 – Wifi
- 6 – Estado de batería
- 7 – Fecha y hora
- 8 – Sonido

**MODO LECTURA**

- 1 – Modo lectura
- 2 – Nombre de vídeo/foto
- 3 – Estado de batería

**OPCIONES/AJUSTES**

- 1 – Configuraciones vídeo
- 2 – Configuraciones foto
- 3 – Configuraciones generales
- 4 – Ajustes
- 5 – Cerrar

## Principios básicos

### PARA COMENZAR

**Antes de usar por primera vez la cámara «Adrenalin»:**

**Introduzca una tarjeta microSD, microSDH™ o microSDXC™ en el hueco indicado, con la etiqueta hacia delante.** Se recomienda usar tarjetas de clase 10 o velocidad superior.

**Cargue la batería.** La batería de ion de litio viene cargada parcialmente.

Para cargarla, conecte a la cámara el cable USB proporcionado para tal efecto. Conecte el otro extremo del cable a una fuente de alimentación eléctrica, como un ordenador o un cargador USB. Para optimizar la vida útil de la batería, realice una carga completa antes de utilizar la cámara por primera vez.

#### Para cargar la batería:

1. Conecte la cámara a un ordenador o a una fuente de alimentación eléctrica USB con el cable micro USB/USB.
2. El indicador luminoso rojo de la batería permanece encendido durante la carga.
3. El indicador luminoso se apaga cuando la batería está completamente cargada.




## Principios básicos


### ENCENDIDO Y APAGADO



#### Para encender la cámara:

Oprima el botón  y suéltelo. Se iluminará la pantalla de bienvenida y se oirá una señal sonora.

#### Para apagar la cámara:

Oprima el botón  durante dos segundos y suéltelo. Se apagará la pantalla de bienvenida y se oirá una indicación sonora.

## Principios básicos

---

### VISTA GENERAL

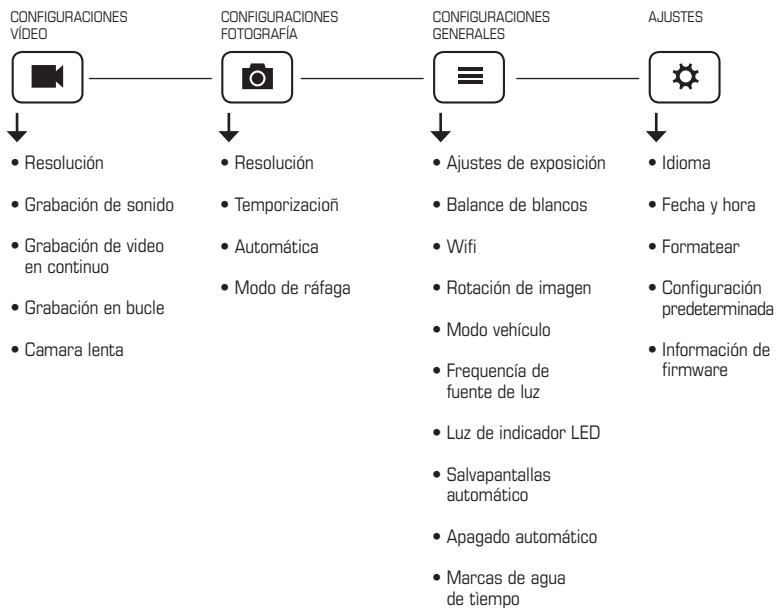
La cámara «Adrenalin» ofrece distintas funciones.

Para cambiar de un modo a otro, pulse brevemente el botón «**MODE**».





## Diagrama de la interfaz usuario cámara



## Modo Vídeo

---



**VIDÉO**

Para grabar vídeos, compruebe que la cámara está en modo Vídeo.

Si el **icono Vídeo**  no aparece en la pantalla LCD de la cámara, pulse el botón **«MODE»**.

### **Para empezar a grabar:**


Pulse el botón **OK** y suéltelo. El indicador luminoso parpadea en azul durante la grabación. Asimismo, aparecerá un punto rojo en la pantalla LCD.

### **Para interrumpir la grabación:**

Pulse el botón **OK** y suéltelo. El indicador luminoso azul permanece encendido pero ya no parpadea, se ha interrumpido la grabación.

## Modo Foto

**FOTO**

Para tomar una fotografía, compruebe que la cámara esté en modo Fotografía. Si el **icono Fotografía**  no aparece en la pantalla LCD, pulse el botón «MODE».

### Para tomar una fotografía:

Pulse el botón **OK** y suéltelo. La cámara emite un bip, el indicador luminoso azul parpadea en cada toma de fotografía

### Seleccione la definición de las fotografías:

La cámara puede capturar imágenes con una definición de hasta 16 millones de píxeles.

### Para tomar varias fotografías a la vez:

En modo «Ráfaga», la cámara toma varias fotos con un solo disparo. Para realizar una ráfaga de fotografías, compruebe que la cámara está en modo «Ráfaga». Basta con seleccionar el número de capturas que desee realizar por cada disparo: 3, 5, 10 o 20 fotografías.

## Modo Lectura

---



**LECTURA**

Para reproducir vídeos y fotografías, compruebe que la cámara está en modo Lectura.

Si el **icono de Lectura**  no aparece en la pantalla LCD de la cámara, pulse el botón **«MODE»**.

### **Para reproducir una secuencia:**

Pulse el botón  y suéltelo. La cámara reproducirá el archivo seleccionado.

Pulse los botones «arriba» o «bajado» para desplazarse a través de las fotos/videos.

### **Lectura en una pantalla HDMI**

> Conecte el cable micro HDMI/HDMI a la pantalla.


> La pantalla de la cámara se apagará

> El control de lo que se reproduce en la nueva pantalla se realiza en la propia cámara.

## Modo configuraciones y Ajustes



### AJUSTES

Para acceder a la lista de los distintos ajustes y configuraciones pulsar **«MODE»**, hasta  y «OK».

Navigue por las distintas opciones **«MODE»**, elija y active la que desee.



## Activación del modo Wi-Fi



### Activar el Wi-Fi:

- 1 - Pulse el botón « **MODE** » para acceder a la lista de los distintos ajustes y configuraciones.
- 2 - Seleccione Wifi en configuraciones generales.
- 3 - La cámara busca una señal Wi-Fi.

### Para conectar su Smartphone, a continuación:

- 4 - Descargue la aplicación «**TnB Cam 4K**» para Android o iPhone.
- 5 - Active la función Wi-Fi de su Smartphone o tableta.
- 6 - Abra las preferencias de Wi-Fi de su Smartphone y seleccione la señal llamada: «**TnB Cam 4K**».
- 7 - Introduzca la contraseña «**1234567890**» para conectarse. Al establecerse la conexión, el indicador LED azul parpadea.

### ¡Enhorabuena! Ahora está conectado a su cámara a través del Wi-Fi.

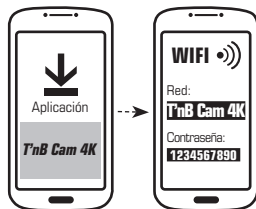
Desde la aplicación, podrá ahora controlar su cámara a distancia y visualizar sus videos y fotografías.

**Atención:** la función Wi-Fi consume mucha batería.

**Nota:** no se puede conectar a la cámara más de un dispositivo a la vez.



Activación del modo Wi-Fi



## Especificaciones

Pantalla LCD	2"
Objetivo	f/2,0mm lente vidrio semiesférica 6 elementos/Gran angular 170°
Idiomas	Inglés, francés, español, portugués
Resolución vídeo	4K (3840*2160) 30fps/ 2.7K (2688*1520) 30 fps/ 1080P(1920*1080) 60fps /1080P(1920*1080) 30fps/ 720P (1280*720P) 90fps/ 720P (1280*720P) 60fps/ 720P (1280*720P) 30fps
Balance de blancos	Vídeo / Foto
Formato vídeo	MOV
Formato vídeo comprimido	H.264 codec
Resolución de fotografías	16 / 12 / 8 / 5 / 2 MP
Batería y la carga	900 mAh lithiumion batteria y cargada USB
Audio	Micrófono integrado
Memoria	Tarjeta micro SD class 10 hasta 32GB (no suministrado)
Modos fotografía	Disparo: simple/ráfaga
Frecuencia de imágenes	50Hz / 60Hz
Conector USB	USB2.0
Potencia alimentación	3,7 V
Capacidad de grabación	1h30 aprox.
Tiempo de carga	1h30 aprox.
Sistema operativo	Windows XP/Vista/Win7/Win8/Mac
Otros	Peso : 60g (Combatería) / HDMI Salida
Dimensiones de la cámara	5.9 x 4.1 x 2.3 cm

**Nota:** las especificaciones pueden verse sujetas a modificaciones con el fin de mejorar el producto.

## Consejo a los usuarios:

La cámara produce imágenes y vídeos de calidad excepcional. Por ello, solo son compatibles las tarjetas microSD de clase 10 como mínimo.

### Manipulación y almacenamiento de la batería :

la cámara contiene piezas frágiles, en especial la batería. Por consiguiente no se recomienda que la cámara se caiga al suelo, se desmonte, se abra, se aplaste, se doble, se deforme, se perforo, se raye, se exponga a microondas, se quemé o se pinte ni que se introduzcan objetos en el compartimento de la batería. No utilice la cámara o la batería si han sufrido algún daño, por ejemplo, en caso de fisura, perforación o inmersión en agua. Si la batería se desmonta o se perfora, corre el riesgo de explotar o arder. No exponga la cámara y su batería a calor o frío extremo. Las temperaturas excesivamente elevadas o bajas pueden reducir temporalmente la autonomía de la batería o impedir su funcionamiento correcto. Evite los cambios bruscos de temperatura o de humedad, ya que puede aparecer condensación dentro y fuera de la cámara.

### Eliminación de la batería:

las baterías de ion-litio contienen materiales reciclables y se consideran reciclables. Infórmese en su localidad acerca de la legislación en vigor y los puntos de reciclaje. Para desechar las baterías de ion-litio, cubra los polos con cinta adhesiva,

aislante o cinta de embalaje para evitar que entren en contacto con otros objetos metálicos y no ardan durante el transporte.

### Prevención de daños causados por el agua a la cámara.

La junta de caucho que recubre el interior de la caja de la cámara proporciona una barrera hermética que protege la cámara de la humedad y el agua. Mantenga la junta limpia. Un simple cabello o grano de arena puede provocar la entrada de agua. Cada vez que utilice la cámara en agua salada, enjuague el exterior de la caja con agua dulce y séquelo. De lo contrario, la bisagra puede oxidarse y acumularse sal en la junta causando problemas. Para limpiar la junta, enjuáguela en agua dulce y sacúdala para secarla (no la seque con un paño, podrían depositarse pelusas que dañarían la junta). Coloque la junta de nuevo en las ranuras de la tapa trasera de la caja de la cámara.

**ATENCIÓN:** si no respeta estas consignas de seguridad cada vez que utilice la cámara, podría entrarle agua y dañarla o incluso estropearla. La garantía no cubre los daños ocasionados por el agua derivados de un uso indebido.



## Acessórios



**Caixa estanque**



**Fixação tubular para bicicletas**



**Circuito vertical**



**Circuito**



**Quadro de fixação**



**Fixação tripé**



**Adaptadores de parafusos universais**



**Fixações adesivas planas**



**Cintas**



**Sistema de fixação**



**Autocolantes 3M®**



**Cabo**



**Grampos**

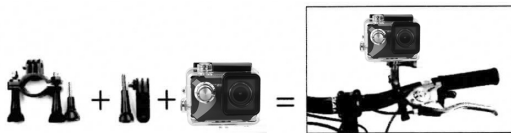


**Pano de micro-fibras**



**Cabo USB**

Exemplos





- 1** – Botão de registo / botão OK
- 2** – Botão início / paragem
- 3** – Modo
- 4** – Objetiva
- 5** – Altifalante

- 6** – Porta micro HDMI
- 7** – Ranhura para cartão de memória
- 8** – Porta micro USB
- 9** – Indicador de Wifi

## Funcionalidades da câmara (reverso)

---



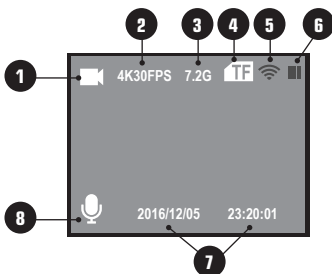
- 10** – Indicador de bateria
- 11** – Indicador de funcionamento
- 12** – Ecrã
- 13** – Bateria

- 14** – Alto / baixo
- 15** – Microfone

## Ecrã de estado LCD da câmara

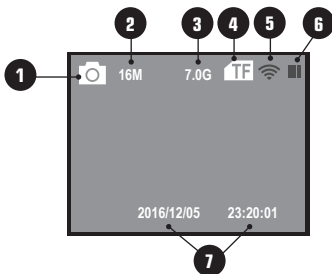
A tela LCD exibe as seguintes informações sobre os modos e configurações:

### MODO DE VÍDEO



- 1 – Modo de vídeo
- 2 – Resolução
- 3 – Capacidade de gravação restante
- 4 – Cartão de memória
- 5 – Wifi
- 6 – Estado de bateria
- 7 – Data e hora
- 8 – Som

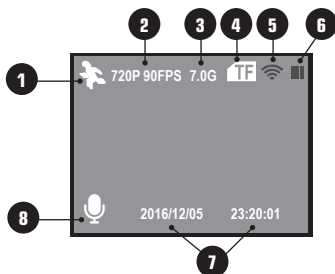
### MODO DE FOTOGRAFIA



- 1 – Modo de Foto
- 2 – Resolução
- 3 – Capacidade de gravação restante
- 4 – Carta de memória
- 5 – Wifi
- 6 – Estado de bateria
- 7 – Data e hora

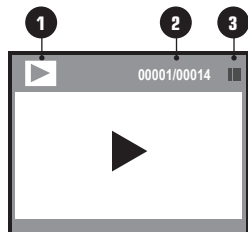
## Ecrã de estado LCD da câmara

### MODO CÂMERA LENTA



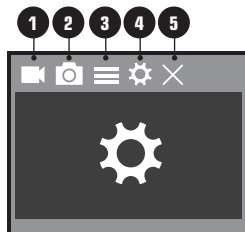
- 1 – Modo câmara lenta
- 2 – Resolução
- 3 – Capacidade de gravação restante
- 4 – Cartão de memória
- 5 – Wifi
- 6 – Estado de bateria
- 7 – Data e hora
- 8 – Som

### MODO DE REPRODUÇÃO



- 1 – Modo de reprodução
- 2 – Número de sequência
- 3 – Estado de bateria

### MODO DE CONFIGURAÇÕES



- 1 – Configurações video
- 2 – Configurações foto
- 3 – Configurações gerais
- 4 – Parâmetros
- 5 – Fechar

## Princípios básicos

### PARA COMEÇAR

Antes de usar a sua câmara «Adrenalin» pela primeira vez:

**Inserir um cartão microSD, microSDHC™ ou microSDXC™ na ranhura do cartão com a etiqueta virada para a frente.** É recomendável usar cartões de Classe 10 ou de velocidade superior.

**Carregar a bateria.** A bateria de lítio-ion é entregue parcialmente carregada.

Para a carregar, ligue o cabo USB fornecido para o efeito à câmara e a outra extremidade do cabo a uma fonte de alimentação elétrica, como um computador ou um carregador USB.

Para maximizar a durabilidade da sua bateria, proceda a uma carga completa antes da primeira utilização.

#### Para carregar a bateria:

1. Ligue a câmara a um computador ou a uma fonte de alimentação elétrica USB através de 1 cabo micro USB / USB.
2. O indicador vermelho de bateria acende quando a bateria está a carregar.
3. O indicador de bateria desligará assim que a bateria estiver totalmente carregada.




## Princípios básicos

---


### LIGAR E DESLIGAR



#### Para colocar o aparelho a funcionar:

Pressione  e liberte a pressão. Um ecrã inicial ilumina-se, acompanhado por um sinal acústico.

#### Para desligar o aparelho:

Pressione  durante 2 segundos e liberte a pressão. O ecrã desliga-se, acompanhado por um sinal acústico.



## Princípios básicos

### VISTA DO CONJUNTO

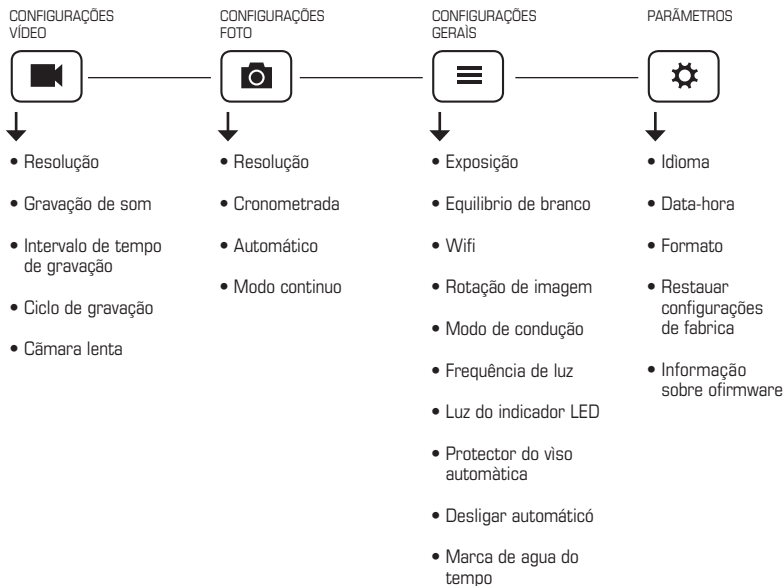
Adrenalina sua câmera oferece vários recursos.

Para mudar de um modo para outro, pressione «MODE».

Os modos de proceder na seguinte ordem:



## Diagrama interface utilizador câmara



## Modo de Vídeo

**VÍDEO**

Para gravar imagens de vídeo, verifique se a câmara está em modo de Vídeo.

Se o **ícone vídeo**  não for exibido no ecrã LCD da sua câmara, pressione **«MODE»**.

### **Para iniciar a gravação:**

Pressione **OK** e liberte a pressão. A luz de indicação de estado azul pisca durante a gravação um ponto vermelho aparecerá no ecrã LCD.

### **Para interromper a gravação:**


Pressione **OK** e liberte a pressão. A luz de indicação de estado azul permanece ligada mas não pisca. A gravação foi interrompida.

## Modo Foto

---



FOTO

Para tirar uma fotografia, certifique-se de que a câmara está em modo de Foto. Se o **ícone Foto**  não for exibido no ecrã LCD da sua câmara, pressione **«MODE»**.

### Para tirar uma foto:

Pressione **OK** e liberte a pressão. A câmara emite um sinal sonoro, o indicador de estado azul pisca a cada captura.

### Selecione a definição das suas fotos:


A sua câmara pode tirar fotos com uma definição de até 16 milhões de pixéis.

### Tirar várias fotos ao mesmo tempo:

Em modo «Rajada», a sua câmara tira fotos múltiplas com um único clique. Para tirar uma rajada de fotos, verifique se a câmara está em modo «Rajada». Simplesmente selecione o número de capturas que deseja para um único clique: 3, 5, 10 ou 20 fotos.

## Modo de Reprodução

**REPRODUÇÃO**

Para visualizar os vídeos e as fotos, verifique se a câmara está em modo de Reprodução. Se o **ícone Reprodução**  não for exibido no ecrã LCD da sua câmara, pressione **«MODE»**.

### Para reproduzir uma sequência:

Pressione **OK** e liberte a pressão. A câmara irá iniciar a reprodução do ficheiro selecionado. Pressione os botões para «cima» ou para «baixo» para percorrer as fotos/vídeos.


### Reprodução num ecrã HDMI

- > Ligar o cabo micro HDMI / HDMI ao ecrã
- > O ecrã da câmara desliga-se
- > O controlo da reprodução no ecrã externo será realizado através da câmara

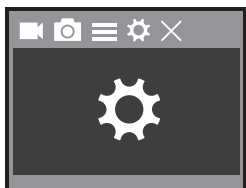
## Modo Configurações e Parâmetros



### PARÂMETROS

Para aceder à lista de configurações e parâmetros diferente pressione **«MODE»** até  e «OK».

Navegue através das opções, **«MODE»** seleccione e ative as que desejar.



## Ativação do Modo Wi-Fi



### Ativar o Wi-Fi:

- 1 - Pressione o botão « **MODE** » para aceder à lista de configurações e parâmetros diferente.
- 2 - Selecionar Wifi em configurações gerais
- 3 - O dispositivo está à espera de um sinal de Wi-Fi.

### Em seguida, ligue o seu smartphone:

- 4 - Faça o download do aplicativo « **TnB Cam 4k** » para Android ou iPhone.
- 5 - Ative a função Wi-Fi do seu smartphone ou Tablet
- 6 - Abra as preferências Wi-Fi do seu smartphone, seleccione o sinal designado por: « **TnB Cam 4k** ».
- 7 - Digite a palavra-passe « **1234567890** » para se ligar.  
Quando a ligação é estabelecida, o indicador de estado LED azul pisca.

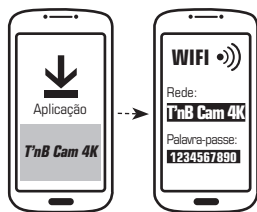
### Parabéns, está ligado à sua câmara através de Wi-Fi.

A partir do aplicativo, pode agora controlar remotamente a sua câmara e visualizar diretamente os seus vídeos e fotos!

**Atenção:** a função Wi-Fi consome muita bateria.

**Nota:** Apenas é possível ligar um dispositivo de cada vez à câmara.

Ativação do  
Modo Wi-Fi



## Especificação

Ecrã LCD	2"
Objetiva	f/2.0mm Lente de vidro hemisférica 6 elementos / Grande ângulo 170°
Idiomas	Inglês, Francês, Espanhol, Português
Resoluções de vídeo	Resolution: 4K (3840*2160) 30fps/ 2,7K (2688*1520) 30 fps/ 1080P(1920*1080) 60fps /1080P(1920*1080) 30fps/ 720P (1280*720P) 90fps/ 720P (1280*720P) 60fps/ 720P (1280*720P) 30fps
Formato Vídeo	MOV
Equilíbrio de branco	Vídeo / Foto
Formato de vídeo comprimido	H.264 codec
Resolução de fotos	16 / 12 / 8 / 5 / 2MP
Memória	Cartão micro SD class 10 até 32 GB (não fornecido)
Modos de foto	Obturador: simples / rajada
Frequência de imagens	50Hz / 60Hz
Interface USB	USB2.0
Potência de alimentação	3,7 V
Bateria e carga	900 mAh lithium ion bateria / carga USB
Auditivo	Microfone integrado
Capacidade de gravação	Cerca de 1h30
Tempo de carga	Cerca de 1h30
Sistema operacional	Windows XP/Vista/Win7/Win8/Mac
Outro	Peso : 60g (con bateria) / HDMI Saída
Dimensões da câmara	5.9 x 4.1 x 2.3 cm

**Nota:** As especificações estão sujeitas a alterações no âmbito do melhoramento do produto.



## Aviso aos utilizadores:

O aparelho permite recolher imagens e vídeos excecionais. Para tal, apenas os cartões micro SD de, no mínimo, classe 10 são aceites pelo dispositivo

### Manuseamento e armazenagem da bateria:

A câmara contém peças frágeis, especialmente a bateria. Assim, não é aconselhável deixar cair, desmontar, abrir, esmagar, dobrar, deformar, furar, arranhar, colocar no micro-ondas, queimar ou voltar a pintar a câmara ou introduzir objetos na abertura da bateria. Não utilizar a câmara ou a bateria se ela estiver danificada, por exemplo, se ela estiver com fissuras, furada ou se ela tiver entrado em contacto com água. Se desmontar ou perfurar a bateria, esta pode explodir ou incendiar-se. Evite deixar a sua câmara e a bateria expostas a calor ou frio excessivo. Temperatura muito elevadas ou demasiado baixas podem reduzir a autonomia temporariamente ou impedir o funcionamento correto. Evitar mudanças bruscas de temperatura ou humidade, porque existe o risco de se formar condensação dentro e fora da câmara.

### Eliminação da bateria:

As baterias de lítio-ion contêm materiais recicláveis e são consideradas como recicláveis. Informe-se junto do seu local de residência sobre a legislação em vigor e sobre os locais de reciclagem. Ao eliminar as baterias de lítio-ion, cubra os terminais com fita adesiva, de isolamento ou com

película de embalagem para evitar que eles entrem em contacto com outros objetos de metal para que não peguem fogo durante transporte.

### Prevenção de danos causados pela água à sua câmara

A vedação de borracha que cobre o interior do invólucro forma uma barreira impermeável que protege a sua câmara desportiva em condições de humidade e debaixo de água. Certifique-se de que a vedação de borracha permanece limpa. Um simples cabelo ou grão de areia pode causar um vazamento. Após cada utilização em água salgada, deve lavar a parte externa da caixa com água doce e secá-la. Caso contrário, a dobradiça pode enferrujar e o sal pode se acumular na vedação, o que pode provocar deficiências no funcionamento. Para limpar a vedação, lave com água doce e sacuda-a para a secar (a limpeza com um pano pode provocar a acumulação de fiapos e comprometer a vedação). Reinstale a vedação nas ranhuras do compartimento traseiro do invólucro.

**ATENÇÃO:** Se não respeitar estas precauções sempre que utilizar a sua câmara desportiva, os vazamentos podem danificar ou destruir a sua câmara. A garantia não cobre danos provocados por água devido a um erro cometido pelo utilizador.



ENGLISH: This symbol indicates that this product conforms to RoHS specifications, which restricts the level of substances known to be dangerous and harmful to the environment, in all electrical and electronic devices.

FRANÇAIS : Ce symbole vous indique que ce produit est conforme à la norme RoHS qui limite les substances dangereuses et nocives pour l'environnement sur les équipements électriques et électroniques.

ESPAÑOL: Este símbolo indica que este producto está conforme con la norma RoHS que limita las sustancias peligrosas y nocivas para el medio ambiente en los equipos eléctricos y electrónicos.

PORTUGUÊS: Este símbolo indica-lhe que este produto se encontra em conformidade com a norma RoHS que limita as substâncias perigosas e nocivas para o ambiente nos equipamentos eléctricos e electrónicos.

ITALIANO: Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla normativa RoHS che limita l'uso di sostanze pericolose e nocive per l'ambiente sugli apparecchi elettrici ed elettronici.

Ελληνικά: Αυτό το σύμβολο σας δείχνει ότι το προϊόν αυτό είναι σύμφωνο με το πρότυπο RoHS το οποίο περιορίζει τις επικίνδυνες και βλαβερές ουσίες για το περιβάλλον για τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

TÜRKÇE: Bu sembol size bu ürünün, elektrik ve elektronik ekipmanlar üzerinde bulunan ve çevreye karşı zararlı ve tehlikeli olan maddeleri sınırladığını RoHS normuna uygun olduğunu gösterir.

DEUTSCH: Dieses Symbol zeigt Ihnen an, daß das Produkt der Norm RoHS entspricht, durch die in elektrischen und elektronischen Geräten die Substanzen begrenzt werden, die für die Umwelt schädlich oder gefährlich sind.

NEDERLANDS: Dit symbool geeft aan dat het product in overeenstemming is met de RoHS norm die voor het milieu gevaarlijke en schadelijke bestanddelen op elektrisch en elektronisch materiaal beperkt.

SVENSKA: Denna symbol visar att produkten överensstämmer med RoHS-direktivet, som begränsar användningen av farliga och miljömässigt persistenta ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

POLSKI: Ten symbol wskazuje, że produkt jest zgodny z normą RoHS, która ogranicza ilości substancji niebezpiecznych i szkodliwych dla środowiska w wyposażeniu elektrycznym i elektronicznym.

MAGYAR: Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék az elektromos és elektronikus berendezéseken a környezetre veszélyes és káros anyagokat korlátozó RoHS szabványnak megfelelő.

ČESKY: Tento symbol vás informuje, že výrobek je ve shodě s normou RoHS omezující v elektrických a elektronických zařízeních přítomnost látek nebezpečných a škodlivých životnímu prostředí.

SLOVENSKÝ JAZYK: Tento symbol indikuje, že produkt je v súlade RoHS špecifikáciou, ktorá určuje podmienky pre úroveň elektrického nebezpečenstva a záťaž pre životné prostredie.

SRPSKI (RS BA HR ME): Ovaj simbol vam označava da je ovaj proizvod u skladu sa normom RoHS kojom se ograničavaju materije štetne i otrovne za životnu okolinu na električnoj i elektronskoj opremi.

ROMÂNĂ: Acest simbol vă indică faptul că acest produs este în conformitate cu norma RoHS care limitează folosirea substanțelor periculoase și dăunătoare pentru mediu pentru echipamentele electrice și electronice.

РУССКИЙ: Этот символ указывает, что продукт соответствует стандарту RoHS, ограничивающему присутствие опасных и вредных для окружающей среды веществ в электрических и электронных приборах.

عربي: يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج مطابق إلى المعايير القياسية RoHS التي تحدد من تأثيرات المواد الخطرة والمضرة للبيئة على الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.



ENGLISH: WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A system of selective collection has been set up by the local authorities for this type of product and you should find out where such sites are located from your city/town hall. In effect, electric and electronic products may contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or human health and must be recycled. The symbol opposite indicates that electrical and electronic equipment is subject to selective collection; it shows a waste bin with a cross through it.

FRANÇAIS: ATTENTION: Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente

une poubelle sur roues barrée d'une croix.

ESPAÑOL: ATENCIÓN: No debe desechar este aparato con los residuos domésticos. Los municipios tienen previsto un sistema de recogida selectiva para este tipo de producto, infórmese en su ayuntamiento con el fin de conocer los emplazamientos. En efecto, los productos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que tienen efectos dañinos en el medio ambiente o en la salud humana y deben reciclarse. El símbolo de aquí al lado indica que los equipamientos eléctricos y electrónicos son objeto de una recogida selectiva, representa un cubo de basura con ruedas con un aspa encima.

PORTUGUÊS: ATENÇÃO: Você não deve desfazer-se deste aparelho juntamente com o lixo doméstico. Um sistema de recolha selectiva para este tipo de produto foi implementado pelos municípios, pelo que deve-se informar junto da sua câmara municipal, a fim de conhecer a sua localização. De facto, os produtos eléctricos e electrónicos podem conter substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o ambiente ou a saúde humana e têm que ser reciclados. O símbolo ao lado indica que os equipamentos eléctricos e electrónicos são objecto de uma recolha selectiva e representa um contentor de rodas barrado com uma cruz.

ITALIANO: ATTENZIONE: non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. I comuni mettono a disposizione un sistema di raccolta differenziata per questo tipo di prodotti. Si raccomanda quindi di contattare il municipio per conoscerne l'ubicazione. Infatti, i prodotti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose che possono avere effetti negativi sull'ambiente o sulla salute umana e devono essere riciclati. Il simbolo riportato a lato indica che la apparecchiatura elettrica ed elettronica sono soggette a smaltimento mediante raccolta differenziata. Rappresenta un cestino su ruote barrato da una X.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ: ΠΡΟΕΙΔΗ: Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να την πετάξετε στο οικιακό απόρριμμα. Για την συσκευή αυτή υπάρχει επιλεκτική περιουλοποίηση απόρριμμάτων οργανωμένη από τους δήμους. Πρέπει της αρμόδια υπηρεσία του δήμου σε ποιο σημείο βρίσκεται. Πρόδημα, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές ενδέχεται να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες με επιβλαβή επίδραση στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και γι' αυτό χρειάζονται ανακύκλωση. Το απέναντι σύμβολο επισημαίνει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που περιλαμβάνονται στην επιλεκτική περιουλοποίηση απόρριμμάτων, και απεικονίζει ένα κάδο απόρριμμάτων με ρόδες, διασχισμένο με ένα Χ.

TÜRKÇE: DİKKAT: Bu cihaz evsel atıklarınıza birlikte çöpe atmanızla. Belediyeler tarafından bu tür ürünler için bir seçici toplama sistemi uygulanmaya konulmuştur. Bulunları yerlerini öğrenmek için bağlı bulunduğunuz belediyeye başvurmanızdır. Elektrikli ve elektronik ürünler çevre veya insan sağlığı açısından tehlikeli veya zararlı etkilerden dolayı maddeleştirilerek ve genel kamusal alanlarda. Yanda görülen ve üzeri çapraz işaretli bir tekerlekli çöp kutusuna gıştiren simge elektrikli ve elektronik donanımların seçici bir toplama işleme tabi olduğunu göstermektedir.

DEUTSCH: ACHTUNG: Sie dürfen dieses Gerät nicht mit Ihrem Hausabfall entsorgen. Ein Sortiersammlsystem wird von den Gemeinden für diesen Produkttyp eingerichtet. Sie können sich bei Ihren Behörden über die Sammelstellen informieren. Elektrische und elektronische Produkte können nämlich gefährliche Substanzen enthalten, die der Umwelt oder der Gesundheit des Menschen schaden und dem Recycling zugeführt werden müssen. Das nebenstehende Symbol zeigt die elektrischen und elektronischen Ausstattungen an, die getrennt gesammelt werden, es stellt eine durchgestrichene Mülltonne dar.

NEDERLANDS: LET OP: U mag dit apparaat niet zomaar afvoeren met het huishuif, de gemeente heeft een speciaal selectief ophaalsysteem hiervoor ingericht, neem contact op met het gemeentehuis van uw plaats om te weten te komen hoe en waar dit in zijn werk gaat. Elektrische en elektronische producten kunnen immers gevaarlijke stoffen bevatten die heel schadelijk zijn voor het milieu of de gezondheid van de mensen en die gerecycled moeten worden. Het hiernaast staande symbool geeft aan dat elektrische en elektronische uitrustingen op selectieve wijze opgehaald en afgevoerd moeten worden, het symbool geeft een vuilnisbak op wieltjes met een kruis er doorheen weer.

SVENSK: VARNING: Denna apparat får inte slängas med vanligt hushållsavfall. Ett källsorteringsystem för den här typen av produkt implementeras av dina lokala myndigheter. Kontakta dina lokala myndigheter för att få reda på hur och var insamlingen sker. Dessa restriktioner finns eftersom elektriska apparater innehåller farliga ämnen med skadlig inverkan på miljön eller människans hälsa och måste återvinna. Denna symbol visar att elektriska och elektroniska apparater ska sorteras separat. Denna symbol visar en avfallsbehållare överkryssad med ett X.

POLSKI: UWAGA: Nie wyrzucaj tego urządzenia ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Punkty zbiórki selektywnej dla tego rodzaju produktów zostały wprowadzone przez samorządy, proszę dowiedzieć się w urzędzie, gdzie znajdują się najbliższe punkty tego typu. Produkty elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, które mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko lub na zdrowie ludzkie i dlatego powinny być poddane recyklingowi. Niniejszy symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny jest zbierany selektywnie, przedstawia on przekreślony kosz na śmieci na kółkach.

**Česky: POZOR:** Tohoto přístroje se nesmíte zbavovat společně s domovním odpadem. Obce pro tento typ výrobků zřizují systém sběrných dvorů pro třídný odpad. Informujte se prosím na příslušné radnici, kde vám sdělí jejich adresu. Elektrické a elektronické přístroje mohou být obsahovat nebezpečné látky, které mají neblahý vliv na životní prostředí nebo lidské zdraví a je nutné je recyklovat. Tento symbol, který představuje přeškrtnutou popelnici s kolečký, znamená, že elektrické a elektronické přístroje patří do třídného odpadu.

**Slovensky: ZAZNAC: UPOZORNENIE:** Toto zariadenie nie je možné vyhodit do Vášho domového odpadu. Využite systém selektívneho zberu odpadu v mieste Vášho bydliska podľa druhu odpadu. Zistite, kde vo Vašom meste, lokalite je umiestnené takéto zberné miesto. V každom prípade elektrické alebo elektronické produkty môžu obsahovať nebezpečné substancie, ktoré môžu ohroziť životné prostredie alebo ľudské zdravie a musia byť recyklované. Symbol prečiarknutej smetnej bedne na koleškách indikuje elektrické alebo elektronické zariadenie, ktoré je predmetom selektívneho zberu.

**Seski (sa va ne): PÁŽŇIA:** Ne smete bacati ovaj uređaj sa Vašim kućnim smećem. Postoji sistem kolektivnog prikupljanja ovog tipa proizvoda i potrebno je da se raspliate u opštini kako biste saznali gde da ga ođižete. Naime, električni i elektronski proizvodi mogu sadržati opasne supstance koje imaju štetan uticaj na okolinu ili zdravlje ljudi i moraju biti reciklirani. Ovaj simbol prikazuje da se električni i elektronski uređaji kolektivno sakupljaju, i predstavljen je kantom za smeće precrtanom akrajsnim linijama.

**Română: ATENȚIE:** Nu trebuie să aruncați acest aparat împreună cu deșeurile dumneavoastră menajere. Pentru aceste tipuri de produse, există un sistem special de colectare, trebuie să vă informați la primăria de care aparțineți pentru a ști unde se află centrul de colectare. Această deoarece produsele electrice și electronice pot să conțină substanțe periculoase care au efecte nefaste asupra mediului sau asupra sănătății umane și trebuie să fie reciclate. Simbolul de alături indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate în mod special, acest simbol reprezintă un coș de gunoi pe roți care are semnul de barare cu o cruce (semnul interzis).

**Русский: ВНИМАНИЕ:** Не следует выбрасывать этот прибор вместе с бытовыми отходами. Существуют местные системы сбора отходов такого типа, и вы должны обратиться к городским властям и узнать, где находятся соответствующие пункты. Отходы электрического и электронного оборудования могут содержать опасные вещества, способные оказывать вредное воздействие на окружающую среду или здоровье людей, поэтому они подлежат утилизации. Приведённый символ, представляющий собой изображение мусорного бака на колёсах, перечёрнутого крест-накрест, означает, что электрическое и электронное оборудование должно ликвидироваться отдельно.

عربي: تنبيه: لا يجوز التخلص من هذا الجهاز بزيمة مع النفايات المنزلية. وقد تم إنشاء إعداد نظام لجمع اختياري مخصص لهذا النوع من المواد من قبل دوائر البلدية. ويوصى بالاستعلام عن هذا النظام لدى بلديكم لكي تعرفوا وجود أماكن التجميع هذه والأماكن التي يمكنكم من خلالها التخلص من هذا الجهاز. لأن المنتجات الكهربائية والإلكترونية يمكن أن تحتوي على مواد خطرة تؤدي إلى السبب بأضرار على البيئة أو على الصحة البشرية. ويجب لهذا السبب إيداعها، ويشير الرمز المقابل للسر بأن الأجهزة الكهربائية والإلكترونية يجب أن تخضع إلى تجميع اختياري، وهو الرمز الذي يمثل صندوق نقليات موصول على عجلات معلم بعلامة تنقطع.

## EN - NEED HELP?

Customer satisfaction is important to us. You may contact us at [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Maintenance, repair or product information, consult our website: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

## FR - BESOIN D'AIDE ?

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, consultez notre site Internet : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

## ES - NECESITA AYUDA?

Para el mantenimiento, la reparación o informaciones diversas sobre este producto, visite nuestra página Internet [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) o contacte con nosotros en [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## PT - PRECISA DE AJUDA?

Manutenção, reparação, informações diversas sobre este produto, consulte o nosso site Internet: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) ou contacte-nos pelo [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## IT - SERVE AIUTO?

Per quanto riguarda la manutenzione, la risoluzione dei guasti e varie informazioni sul prodotto, consultate il nostro sito Internet: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) o contattarci all'indirizzo E-mail [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## EL - ΧΡΕΙΑΖΕΤΕ ΒΟΗΘΕΙΑ:

Συντήρηση, επίσκεψη, διάφορες πληροφορίες γι' αυτό το προϊόν, επισκεφτείτε τον ιστότοπο: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) ή επικοινωνήστε με [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## TR - YARDIMA İHTİYACINIZ MI VAR?

Bu ürünün bakımı, arızasının giderilmesi ve çeşitli konularda bilgi edinmek için lütfen Internet sitemize [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) başvurun veya [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com) adresinden bizimle temasa geçin.

## DE - BRAUCHEN SIE HILFE?

Instandhaltung, Pannenbehebung, diverse Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Website [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) oder kontaktieren Sie uns bei [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## NL - HULP NODIG?

Onderhoud, oplossen van storingen, diverse informatie met betrekking tot dit product, kijk op onze website [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) of neem contact met ons op via [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## SV - I BEHOV AV HJÄLP ?

Vi är måna om att våra kunder ska vara nöjda och du har möjlighet att kontakta oss på [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). För information om underhåll, reparationer och produktinformation, se vår webbsida: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

## PL - POTRZEBNA POMOC ?

Konserwacja, usuwanie usterek, informacje dotyczące produktu są dostępne na naszej stronie internetowej [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) lub prosimy o kontakt na nasz adres [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## HU - SZÜKSÉGRE VAN SZÜKSÉGE?

Ha karbantartásra, javításra vagy a termékkel kapcsolatos információra van szüksége, nézze meg weboldalunkat az alábbi címen [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) vagy forduljon hozzánk itt [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## CS - POTŘEBUJETE POMOČI?

Informace k údržbě, odstraňování potíží a další informace naleznete na našich internetových stránkách [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com). Můžete nám také napsat na adresu [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## SK - POTRÉBUJETE POMOČI?

Spokojnosť zákazníka je dôležitá pre nás. Môžete kontaktovať [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com). Starostlivosť, opravu alebo produktové informácie môžete konzultovať na našej web stránke [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

## SR - (RS BA HR ME)

### POTREBNA VAM JE POMOČ ?

Održavanje, popravka, različite informacije o proizvodu, potražite na našem Internet sajtu [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) ili nas kontaktirajte na [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## RO - AVEȚI NEVOIE DE AJUTOR ?

Pentru probleme privind întreținerea, depanarea, informații diverse referitoare la acest produs, consultați site-ul nostru Internet [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) sau contactați-ne la [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## RU - Нужна помощь?

Уход за изделием, решение проблем, различная информация об изделии находится на нашем сайте в Интернете [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) либо свяжитесь с нами по адресу [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

## AR - هل تحتاجون إلى مساعدة؟

لا ترض الصيانة والتعليق والحصول على مختلف المعلومات حول هذا المنتج، استشيروا موقعنا على شبكة الانترنت : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) أو اتصلوا بنا على العنوان الإلكتروني: [info@t-nb.com](mailto:info@t-nb.com).

**EN** - TnB hereby declares that this product complies with the basic requirements and other relevant regulations of the 2014/53/CE directive. The declaration of conformity can be found at: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**FR** - Par la présente, TnB déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**DE** - Hiermit erklärt TnB, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/CE entspricht. Die Konformitätserklärung kann auf der Webseite : [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) eingesehen werden.

**ES** - Por la presente, TnB declara que este producto está conforme con las exigencias esenciales y las otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/CE. La declaración de conformidad puede consultarse en la página: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**PL** - Zgodnie z niniejszym, TnB zaświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2014/53/CE. Deklaracja zgodności jest obecna na stronie: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**EL** - Με το παρόν, η TnB δηλώνει πως αυτό το προϊόν συμμορφώνεται προς τις απαραίτητες απαιτήσεις και διατάξεις της οδηγίας 2014/53/CE. Μπορείτε να διαβάσετε την δήλωση συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**HU** - A TnB ezennel kijelenti, hogy a termék eleget tesz a 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozat a következő weboldalon érhető el: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**NL** - Hierbij verklaart TnB dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en de andere toepasselijke bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**PT** - Pela presente, a TnB declara que este produto está em conformidade com as exigências essenciais e com outras disposições pertinentes da diretiva 2014/53/CE. A declaração de conformidade pode ser consultada no site: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

Frequency range: 2412-2472 MHz for 802.11 b/g/n (HT20)

2422 - 2462 MHz for 801.11 (HT40)

Max Power : 9.82 dBm

**RO** - Prin prezenta, TnB declară că acest produs este conform cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante din directiva 2014/53/CE. Declarația de conformitate poate fi consultată pe site-ul: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**RU** - Компания «ТnB» настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям директивы 2014/53/ЕС. Копию декларации соответствия можно найти по адресу [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**SR** - Ovom potvrdom, TnB izjavljuje de je ovaj proizvod u skladu sa glavnim zahtevima i drugim važnim dispozicijama direktive 2014/53/CE. Izjava o istovetnosti može biti nađena na sajtu: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**SK** - Spoločnosť TnB týmto prehlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Vyhlásenie o zhode ES môžete nájsť na stránke: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**SV** - Härmed intygar TnB att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/CE. Överensstämmelsedeklarationen återfinns på webbplatsen: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**CS** - Společnost TnB tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Prohlášení o shodě ES lze najít na stránce: [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com).

**TR** - İşbu belge ile, TnB bu ürünün 2014/53/CE direktifinin temel gerekleri ve diğer uygun hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk bildirimine [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) adresinden ulaşılabilir.

دعوتاً و فی ساساً التوافق مع لوائح قیامہ جو تین بی اے نے 2014 CE 53/2014 کے تحت تیار کیا ہے اور اسے  
یہ لائحہ عمل تسلیم کر کے یہ قیامہ جاری کیا ہے۔ اسے 2014 CE 53/2014 کے تحت تیار کیا گیا ہے اور اسے  
عمومی طور پر [www.t-nb.com](http://www.t-nb.com) پر دستیاب کیا جا سکتا ہے۔  
AR - لوائح الوصول ليهت قروض





*All brand names and products mentioned are the property of their respective owners.  
Toutes les marques et produits cités sont des marques déposées par leurs  
propriétaires respectifs.*

**TnB** o'n line  
[www.t-nb.com](http://www.t-nb.com)